

700 | LGG | 62037990

700 - 62037990

Shipper's Name and Address MACHNATKA SP Z.O.O MACHNATKA-PARCELA 40 BLEDOW POLAND PH: FX:		Shipper's Account Number CHALLENGE AIRLINE IL Ltd BEN GURION AIR PORT ISRAEL						
		NOT NEGOTIABLE Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.						
Consignee's Name and Address BLUE WHITE BLUEBERRIES AGRICULTURAL MEVO HARON MEVO HORON ISRAEL PH: FX:		It is agreed that the goods declared herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.						
Issuing Carrier's Agent Name and City LIEGE		Accounting Information ORIAN SH.M. LTD Ha`Maayan 27 ST. MODI IN MACCABIM-REUT MODI'IN ISRAEL PH:+972-52-6956527 FX:						
Agent's IATA Code TLV		Reference Number Optional Shipping Information						
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing Challenge Airlines								
To TLV	By First Carrier Challenge Airlines	Routing and Destination to by to by	Currency EUR	CHGS PPD	WT/VAL COLL	Other PPD COLL	Declared Value for Carriage NVD	Declared Value for Customs NCV
Airport of Destination BEN GURION		Requested Flight/Date ICL908 04/08/25	Amount of Insurance NIL	INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked 'Amount of Insurance'.				
Handling Information Cool storage +2°C to +8°C SCI								
No. of Pcs RCP	Gross Weight kg lb	Rate Class Commodity Item No	Chargeable Weight 4059.00	Rate / Charge 2.65	Total 10756.35	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume) PERISHABLE 8*(100.00*120.00*200.00)CM		
8	4059.00K							
8	4059.00				10756.35			
Prepaid Weight Charge Collect				Other Charges AS AGREED				
Valuation Charge 10756.35								
Tax								
Total Other Charges Due Agent				I hereby certify that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, I hereby certify that the contents of this consignment are fully and accurately described above by proper shipping name and are classified, packaged, marked and labeled, and in proper condition for carriage by air according to applicable national governmental regulations.				
Total Other Charges Due Carrier AS AGREED								
				----- Signature of Shipper or his Agent				
Total Prepaid 0.00		Total Collect 10756.35		03/08/25 LIEGE EDEN HAMAMI				
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency		Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent				
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges				
				700 - 62037990				



רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוווי
Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles

Import Permit No. **15369** רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** תוקף:

Permission Is Hereby Granted To: AGRICULTURAL BLUE WHITE BLUEBERRIES COOPERATIVE SOCIETY LTD
MEVO HORON
B.N\ID: 570067397

To Import From:

From Exporter:

For The Following Material:

Poland

Various Suppliers

Vaccinium (Blueberry), Fresh Fruits for Consumption

The Material Must Be Of:

Poland Origin

Quantity:

Unlimited

The consignment is subject to the requirements set out in the Plant Import Regulations and to the following conditions:

1. Submission of a Phytosanitary Certificate (international model) confirming origin of the plant material.
2. Additional Declarations in the Phytosanitary Certificate:

The consignment have been officially inspected prior to shipment, according to the International Standard on Phytosanitary Measure ISPM31, at a confidence level of 95% and detection level of 0.5%, and found free from: Diaporthe vaccinii, Taxonus glabratus.



רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוווי
Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles

Import Permit No. **15369** רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** תוקף:

3. Other Conditions:

The consignment must be free from: leaves and plant residues.

Packing material must be new.

Each container must be marked with the following: country of origin, botanical name of the plants and quantity.

Each pallet of the consignment should be marked with a label stating: Approved for Israel.





רישיון ליבוא צמחים, מוצרי צמחים ואמצעי לוווי
Import Permit for Plants, Plant Products and Regulated Articles

Import Permit No. **15369** רישיון יבוא מס':

Valid Until: **22/07/2026** תוקף:

4. The consignment must be free from soil and sand.



Machnatka Sp. z o.o.		MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE																																	
1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Sender (name, address, country) Machnatka-Parcela 40, 05-620 Błędów NIP: 5732808649		CMR No 111526 Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względów na jakakolwiek przeciwną klauzule. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)																																	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Consignee (name, address, country) Challenge Handling (B26) Rue St Exupery 26 4460 Grace-Hollogne		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Carrier (name, address, country) WPR0420T/WPR7275A TSL																																	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Place of delivery of the goods (place, country) AGRICULTURAL BLUE WHITE BLUEBERRIES COOPERATIVE SOCIETY LTD YEFE NOF STREET P.O. BOX 400 9976500 MEVE HORON, ISRAEL		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Successive carriers (name, address, country)																																	
4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) VVF MACHNATKA-PARCELA 01/08/2025, POLAND		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Carrier's reservations and observations																																	
5 Załączam dokumenty Documents attached																																			
6 Cechy i numery Marks and Nos	7 Ilość sztuk Number of packages	8 Sposób opakowania Method of packing	9 Rodzaj towaru Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistical number	11 Waga brutto w kg Gross weight in kg	12 Objętość w m ³ Volume in m ³																													
8 pallets of blueberries 330 boxes per pallet x 1,5 kg (12*125 g)																																			
TOTAL WEIGHT: 3690kg																																			
11-15 włącznie oraz including and Do wypełnienia pod odpowiedzialność nadawcy To be completed on sender's responsibility		19 Postanowienia specjalne Special agreements																																	
13 Instrukcje nadawcy Sender's instructions																																			
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Instruction as to payment carriage Przewoźne zapłacone/Carriage paid Przewoźne		<table border="1"> <tr> <td>20 Do zapłacenia To be paid by</td> <td>Nadawca Sender</td> <td>Waluta Currency</td> <td>Odbiorca Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Supplem, charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						20 Do zapłacenia To be paid by	Nadawca Sender	Waluta Currency	Odbiorca Consignee	Przewoźne Carriage				Bonifikaty Deductions				Saldo Balance				Dopłaty Supplem, charges				Koszty dodatkowe Miscellaneous +				Razem Total to be paid			
20 Do zapłacenia To be paid by	Nadawca Sender	Waluta Currency	Odbiorca Consignee																																
Przewoźne Carriage																																			
Bonifikaty Deductions																																			
Saldo Balance																																			
Dopłaty Supplem, charges																																			
Koszty dodatkowe Miscellaneous +																																			
Razem Total to be paid																																			
21 Wystawiono w Established in MACHNATKA-PARCELA		15 Zapłata/Cash on delivery																																	
22		23 Podpis i stempel nadawcy Machnatka Sp. z o.o. Machnatka-Parcela 40, 05-620 Błędów NIP: 5732808649 Podpis i stempel nadawcy NIP: 5732808649 Signature and stamp of the sender																																	
		24 Przesyłkę otrzymano Goods received Miejscowość Place																																	
		25 Podpis i stempel odbiorcy Podpis i stempel odbiorcy																																	
		26 Podpis i stempel consignee Podpis i stempel consignee																																	

Wzór CMR/IU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IU/.



Machnatka Sp. Zo.o.
Machnatka-Parcela 40 05-620 Błędów
Polska / Poland
VAT ID 5732808649
EORI PL573280864900000

COMMERCIAL INVOICE Nº
FACTURA COMERCIAL Nº

25-01

SOLD TO <i>Vendido a</i>	Agricultural Blue White Blueberries Cooperative Society Ltd.
ADDRESS <i>Direccion</i>	Yefe Nof Street Post box 400 Post code 9976500 Mevo Horon ISRAEL

Sales Terms Terminos de Venta	Delivered Liege Airport
---	-------------------------

PORT OF LOADING <i>Puerto Embarque</i>	Liege Airport
PORT OF DISCHARGE <i>Puerto Destino</i>	ISRAEL

SHIPMENT Nº <i>Embarque Nº</i>	25-01
DATE:	19/07/2024

QUANTITY <i>Cantidad</i>	DESCRIPTION <i>Descripcion</i>	UNIT PRICE EUR <i>Precio Unitario</i>	TOTAL EUR <i>Valor Total</i>
2,640	BOXES OF FRESH BLUEBERRIES 12x125g NORTH BAY Farm GAP 4063061053107 HS code 0810 4050	11.25	29,700.00
2,640		TOTAL	€ 29,700.00

NET WT (KG) <i>Peso Neto</i>	3690.00
--	---------

GROSS WT (KG) <i>Peso Bruto</i>	4059.00
---	---------

הארה יבאו בדבר ייבוא מזון רגילופי חוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ג – 2015

אישור קבלת הצהרה 1639112

תאריך הדפסה :		תאריך
14/70/24		14/70/24: הצהרה

פרטי היבואן:

שם היבואן:	אוכמניות כחול לבן - אגודה שיתופית חקלאית בע"מ
מספר דיזיון יבואן:	570067397
מס' רישום יבואן:	15159
כתובת:	
טלפון:	054-6245334
פקו:	
דוא"ל:	meshek32@gmail.com

פרטי המזון:

שם המזון בעברית:	אוכמניות						
שם המזון באנגלית:	Fresh Blueberries						
שם מסחרי:							
צורות:							
ברקוד:							
שיכות לקבוצת מוצר:	פירות וירקות, עשבים, אגוזים זרעים/פירות טריים						
מיוד המזון:	אחר						
אריזות ומשקלים:	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>125.00</td> <td>грамм</td> </tr> <tr> <td>1.50</td> <td>אחרת</td> </tr> <tr> <td>ק"ג</td> <td></td> </tr> </table>	125.00	грамм	1.50	אחרת	ק"ג	
125.00	грамм						
1.50	אחרת						
ק"ג							

מופיעים בסוף;

<p>המזון אינו רגיש ובכלל זה: המוצר אינו דורש אחסנה או הובל בהבקרור או בהקפאה, לפי החוק... המזון אינו שייר לאחד מסוגיהי המזון מן החי, המזון אינו שימורים בחומציות נמוכה, המזון אינו מזון לצרכים תזונתיים מיוחדים (לא כולל מזון המסומן "לא גלוטן"), המזון אינו תוספי תזונה או חומרי גלם לתוספי תזונה</p>	<p>מאפיינים נוספים:</p>
--	--------------------------------

פרק י' יצראן וו' סוף

שם יצור:	MACHNATKA SP. Z O.O.
כתובת אתר יצור:	Machnatka-Parcela 40 05-620
מדינה יצור:	פולין
עיר אתר יצור:	Bledow

MACHNATKA SP. Z O.O.	שם ספק:
פולין	מדינת ספק

התcheinיות להצהרה מס' 1639112 :

לאחר שמיילתי את כל הפרטים הנדרשים לפי סעיף 76 לחוק הגנה על בריאות הציבור (מזון), התשע"ו-2015 (להלן - החוק), הנוי מתחייב בהצהרה כי –

(א)

1. הפרטים שמסרטתי בהצהרה נכונים, והוא חלה לגבי כל המשלוחים העתידיים של המזון הרגיל המסויים שהצהירה;
2. כל משלוח עתידי של המזון נשא ההצהרה יעמוד בדרישות חוקיקת המזון, החלות בישראל על המזון בעת כניסה לישראל, ובכפוף להוראות סעיף 90 לחוק;
3. המזונות שאיבא יאחסנו עד להעברתם לשם מכירה במיחס הרשות בתעודה היבואן הרשות, ואחסונם יהיה באופן שבתיוחותם וaicootם יישמרו;
4. קיבלתי מהספק שספק את המזון התcheinיות לעדכן אותו במרקחה שיודיעו לו על הودעה לציבור על פגם במזון (Recall) או על הוואה על הוצאה המזון מדרך השיווק בדרך של החזרה יזומה (Withdrawal);

(ב) המסמכים המפורטים בסעיף 97 לחוק והמובאים להלן הנם ביד:

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> אישור שייצור המזון מפקח ע"י גורם המוסמך לכך במדינת הייצור, שננתן אותו גורם מוסמך. | 1 |
| <input checked="" type="checkbox"/> אישור שמתאפשר סחר חופשי במזון במדינת הייצור (free sale certificate), שננתן גורם המוסמך לתת אישור כאמור באותה מדינה. | 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> תעודה בריאות (health certificate) שננתן גורם המוסמך לתת תעודה כאמור במדינת הייצור. | 3 |
| <input checked="" type="checkbox"/> אישור כאמור בפסקאות (2) או (3) אף אם כינויו שונה, שננתן גורם מוסמך כאמור פסקאות. | 4 |
| <input checked="" type="checkbox"/> אישור כאמור להנחת דעתו של המנהל המעד כי ייצור המזון נעשה בתנאי ייצור נאותים במדינת הייצור | 5 |

*יבואן שאינו יחיד -

אני גלעד יצחקי, נושא משרה מנהל יבוא בתאגיד מס' רישום יבואן 15159 ומורשה כתימה בו, מאשר בעצמי את פרטי ההצהרה
מספר 1639112 מתאריך:

14/70/24 וההתcheinיות הכלולה בה כפי שמלאתי בטופס זה.

הבדיקות תוויתות במיחס היבואן: לאחיב סימון בעברית: לאלהצהרה זו שולמה אגרה בסך
00.384 שטפספה: 0893453 שובר מס' 84043711 מתאריך: 14/70/24 ההצהרה מס' 1639112

טל 64739 תל אביב, 12 רח' הארבעה Tel-Aviv , 64739 03-6270100
פק 61203 תל אביב 20301 P.O.B. 20301 Tel-Aviv 61203 Fax 03-5619549
ישראל Israel